



Elbląskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Rawska 2-4, 82-300 Elbląg

Laboratorium Badania Wody
82-300 Elbląg ul. Rawska 2-4
Tel. 55 2307290

SPRAWOZDANIE Z BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO WODY

Klient (nazwa/adres):
ZAKŁAD Gospodarki Wodno-Ściekowej
ul. Do Wałów 1
82-340 Tolkmicko
Miejsce/punkt poboru próbki: Tolkmicko SUW – w.p.d.s.
Obiekt badany: woda do spożycia
Próbkobiorca: zleceniodawca

Data dostarczenia do laboratorium	Data rozpoczęcia badania	Data zakończenia badania
10.03.2016r	10.03.2016r	11.03.2016r

Lp.	Nazwa oznaczenia	Metoda oznaczenia	J.m.	Wynik	NDW*
1.	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0
2.	Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0
3.	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100ml	nb	0
4.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 ± 2°C po 72h	PN-EN ISO 6222: 2004	jtk/1ml	nb	bez nieprawidłowych zmian

*NDW – najwyższa dopuszczalna wartość w/g Rozp. Min. Zdrowia z dn.13.11.2015r.(Dz. U. z 2015 poz.1989)
w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
nb – nie badano

Laboratorium Badania Wody posiada zatwierdzony przez PPIS w Elblągu system jakości wykonywanych badań (HK 454/5/3/2015)

KIEROWNIK
Laboratorium Badania Wody

mgr inż. Alina Wróbel



Elbląskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Rawska 2-4, 82-300 Elbląg

Laboratorium Badania Wody
82-300 Elbląg ul. Rawska 2-4
Tel. 55 2307290

SPRAWOZDANIE Z BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO WODY

Klient (nazwa/adres):
ZAKŁAD Gospodarki Wodno-Ściekowej
ul. Do Wałów 1
82-340 Tolkmicko
Miejsce/punkt poboru próbki: Tolkmicko SUW – w.p.d.s.
Obiekt badany: woda do spożycia
Próbkobiorca: zleceniodawca

Data dostarczenia do laboratorium	Data rozpoczęcia badania	Data zakończenia badania
10.03.2016r	10.03.2016r	11.03.2016r

Lp.	Nazwa oznaczenia	Metoda oznaczenia	J.m.	Wynik	NDW*
1.	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0
2.	Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0
3.	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100ml	nb	0
4.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 ± 2°C po 72h	PN-EN ISO 6222: 2004	jtk/1ml	nb	bez nieprawidłowych zmian

*NDW – najwyższa dopuszczalna wartość w/g Rozp. Min. Zdrowia z dn.13.11.2015r.(Dz. U. z 2015 poz.1989)
w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
nb – nie badano

Laboratorium Badania Wody posiada zatwierdzony przez PPIS w Elblągu system jakości wykonywanych badań (HK 454/5/3/2015)

KIEROWNIK
Laboratorium Badania Wody

mgr inż. Alina Wróbel



Elbląskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Rawska 2-4, 82-300 Elbląg

Laboratorium Badania Wody
82-300 Elbląg ul. Rawska 2-4
Tel. 55 2307290

SPRAWOZDANIE Z BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO WODY

Klient (nazwa/adres):
ZAKŁAD Gospodarki Wodno-Ściekowej
ul. Do Wałów 1
82-340 Tolkmicko
Miejsce/punkt poboru próbki: Tolkmicko- Dom Pomocy Społecznej
Obiekt badany: woda do spożycia
Próbkobiorca: zleceniodawca

Data dostarczenia do laboratorium	Data rozpoczęcia badania	Data zakończenia badania
10.03.2016r	10.03.2016r	11.03.2016r

Lp.	Nazwa oznaczenia	Metoda oznaczenia	J.m.	Wynik	NDW*
1.	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0
2.	Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0
3.	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100ml	nb	0
4.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 ± 2°C po 72h	PN-EN ISO 6222: 2004	jtk/1ml	nb	bez nieprawidłowych zmian

*NDW – najwyższa dopuszczalna wartość w/g Rozp. Min. Zdrowia z dn.13.11.2015r.(Dz. U. z 2015 poz.1989)
w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
nb – nie badano

Laboratorium Badania Wody posiada zatwierdzony przez PPIS w Elblągu system jakości wykonywanych badań (HK 454/5/3/2015)

KIEROWNIK
Laboratorium Badania Wody
[Signature]
mgr inż. Alina Wróbel



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 342700/15/GDY

Zleceniodawca ZAKŁAD GOSPODARKI WODNO- ŚCIEKOWEJ W TOLKMICKU DO WAŁÓW 1 82 - 340 TOLKMICKO		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA Protokół poboru próbek nr: 1/PS/15/12/15 Data poboru: 15.12.2015 Godzina pobrania: 7:50 Punkt poboru, miejsce poboru: SUW Tolkmicko, woda surowa Temp. wody: 9,3stC Próbki pobrane przez pracownika Laboratorium J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 Stan próbki bez zastrzeżeń Próbki pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A.
Data przyjęcia próbki:	2015-12-15	
Data zakończenia badań:	2015-12-29	
Data utworzenia sprawozdania:	2015-12-29	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik
Liczba bakterii z grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0
* Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0
* Smak	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		akceptowalny
* Zapach	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		akceptowalny
* Mangan	PN-EN ISO 17294-2:2006	µg/l	147
* Żelazo	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	766
* Amonowy jon	PB-124 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	0,29
* Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	10
* Mętność	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	4,26
* pH	PN-EN ISO 10523:2012		7,1
* Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm	834

Autoryzował: Agnieszka Florek, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
 Patrycja Bemke, Ekspert ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii
 Tomasz Wesołowski, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, p.o. Dyrektora Naczelnego Laboratorium (Zatwierdzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 342701/15/GDY

Zleceniodawca ZAKŁAD GOSPODARKI WODNO- ŚCIEKOWEJ W TOLKMICKU DO WAŁÓW 1 82 - 340 TOLKMICKO		Próbkę (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA Protokół poboru próbek nr: 1/PS/15/12/15 Data poboru: 15.12.2015 Godzina pobrania: 8:10 Punkt poboru, miejsce poboru: SUW Tolkmicko, wpds Temp. wody: 9,6stC Próbkę pobrane przez pracownika Laboratorium J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007
Data przyjęcia próbki:	2015-12-15	Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A.
Data zakończenia badań:	2015-12-29	
Data utworzenia sprawozdania:	2015-12-29	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
Liczba bakterii z grupy coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Smak ¹⁾	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		akceptowalny	akceptowalny	zgodny
* Zapach ¹⁾	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		akceptowalny	akceptowalny	zgodny
* Mangan ¹⁾	PN-EN ISO 17294-2:2006	µg/l	2,2	≤50	zgodny
* Żelazo ¹⁾	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	41	≤200	zgodny
* Amonowy jon ¹⁾	PB-124 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	0,19	≤0,50	zgodny
* Barwa ¹⁾	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	5	akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian	zgodny
* Mętność ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	<0,20	≤1	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012		7,1	6,5-9,5	zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾	PN-EN 27888:1999	µS/cm	834	≤2500	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015, Nr 0, poz. 1989).

Autorzyzował: Agnieszka Florek, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
 Ewa Brzezińska, Kierownik Pracowni Mikrobiologii
 Tomasz Wesołowski, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, p.o. Dyrektora Naczelnego Laboratorium (Zatwierdzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 342699/15/GDY

Zleceniodawca ZAKŁAD GOSPODARKI WODNO- ŚCIEKOWEJ W TOLKMICKU DO WAŁÓW 1 82 - 340 TOLKMICKO		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA Protokół poboru próbek nr: 1/PS/15/12/15 Data poboru: 15.12.2015 Godzina pobrania: 7:30 Punkt poboru, miejsce poboru: Przedszkole Publiczne w Tolkmicku Temp. wody: 8,9stC Próbki pobrane przez pracownika Laboratorium J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A.
Data przyjęcia próbki:	2015-12-15	
Data zakończenia badań:	2015-12-29	
Data utworzenia sprawozdania:	2015-12-29	

Opis badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba bakterii z grupy coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Smak ¹⁾	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		akceptowalny	akceptowalny	zgodny
* Zapach ¹⁾	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		akceptowalny	akceptowalny	zgodny
* Mangan ¹⁾	PN-EN ISO 17294-2:2006	µg/l	4,6	≤50	zgodny
* Żelazo ¹⁾	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	38	≤200	zgodny
* Amonowy jon ¹⁾	PB-124 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	0,13	≤0,50	zgodny
* Barwa ¹⁾	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	5	akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian	zgodny
* Mętność ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	<0,20	≤1	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012		7,1	6,5-9,5	zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾	PN-EN 27888:1999	µS/cm	830	≤2500	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015, Nr 0, poz. 1989).

Autoryzował: Agnieszka Florek, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
 Ewa Brzezicka, Kierownik Pracowni Mikrobiologii
 Patrycja Bemke, Ekspert ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii
 Tomasz Wesołowski, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, p.o. Dyrektora Naczelnego Laboratorium (Zatwierdzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeżeli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

